



< relax in style

MINIWELL TWIST





< relax in style

Seit der Gründung im Jahr 2000 steht der Name CASADA für hochwertige Produkte im Bereich Wellness und Fitness.

Heute sind CASADA -Geräte in weltweit 37 Ländern erhältlich. Kontinuierliche Weiterentwicklung, unverwechselbares Design und die strikte Ausrichtung auf eine Verbesserung der Lebensqualität zeichnen die CASADA-Produkte ebenso aus, wie die zuverlässige und hervorragende Qualität.

WIR GRATULIEREN

Mit dem Kauf dieses Massagegerätes haben Sie Gesundheitsbewusstsein bewiesen.

Damit Sie auf lange Zeit die Vorzüge dieses Gerätes nutzen können, möchten wir Sie bitten, die Sicherheitshinweise aufmerksam zu lesen und zu beachten.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem persönlichen Miniwell Twist.

INHALTSVERZEICHNIS

4	Sicherheitshinweise
4	Lieferumfang
4	Inbetriebnahme
5	Technische Daten
5	Ausstattung/Funktionen
6	Bedienfeld
6	Störungssuche
6	Lagerung/Pflege
7	EU - Konformitätserklärung
7	Gewährleistungsbestimmungen
14	Notizen

SICHERHEITSHINWEISE



Bevor Sie dieses Massagegerät in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte die folgenden Hinweise sehr sorgfältig um die einwandfreie Funktion und optimale Wirkungsweise zu gewährleisten. Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf!

- Dieses Massagegerät entspricht den anerkannten Grundsätzen der Technik und den aktuellen Sicherheitsbestimmungen.
- Dieses Gerät ist wartungsfrei. Evtl. erforderliche Reparaturen dürfen nur von einer autorisierten Fachkraft durchgeführt werden. Unsach-gemäßer Gebrauch sowie unautorisierte Reparatur sind aus Sicherheitsgründen untersagt und führen zum Garantieverlust.
- Berühren Sie den Netzstecker niemals mit nassen Händen.
- Bitte vermeiden Sie den Kontakt des Gerätes mit Wasser, hohen Temperaturen sowie direkter Sonneneinstrahlung.
- Ziehen Sie bei längerer Nichtbenutzung das Netzkabel aus der Steckdose, um die Gefahr eines Kurzschlusses zu vermeiden.
- Benutzen Sie keine beschädigten Stecker, Schnüre oder lose Fassungen. Wenn Stecker oder Schnüre beschädigt sind, müssen diese vom Hersteller, vom Service-Vertreter oder von qualifiziertem Personal ersetzt werden. Bei Funktionsstörung trennen Sie bitte sofort die Verbindung zur Stromzufuhr. Zweckentfremdung oder falsche Nutzung schließt eine Haftung für Schäden aus.
- Um eine übermäßige Anregung der Muskulatur und Nerven zu vermeiden, sollten Sie die empfohlene Massagezeit von 30 Min. nicht überschreiten.
- Verwenden Sie niemals spitze oder scharfe Gegenstände.
- Jede Massage – auch die Handmassage – muss unterbleiben, während Sie sich in einer Schwangerschaft befinden und/oder bei Ihnen eine oder mehrere der folgenden Beschwerden im Massagebereich vorliegen: junge Verletzungen, trombotische Erkrankungen, Entzündungen und Schwellungen aller Art, sowie Krebs. Bei Behandlung von Gebrechen und Leiden ist vor einer Massage die Absprache mit Ihrem Arzt empfohlen.
- Das Gerät nicht während der Autofahrt verwenden.
- Sollten Sie abhängig von elektrischen Hilfsmitteln wie z.B. Herzschrittmachern sein, konsultieren Sie auf jeden Fall **vor der Massage** ärztlichen Rat.

LIEFERUMFANG

- Miniwell Twist
- Netzadapter
- 12 V Autoadapter

INBETRIEBNAHME

Überprüfen Sie vor Inbetriebnahme ob die Netzspannung mit der auf dem Netzstecker angegebenen Spannung übereinstimmt. Falls nicht bereits geschehen, verbinden Sie das Netzkabel mit dem Massagegerät und stecken Sie anschließend den Netzstecker in die Steckdose.

Mit dem Autoadapter können Sie das Miniwell Twist auch auf Reisen benutzen (nicht während der Fahrt!). Stecken Sie den Autoadapter einfach in den Zigarettenanzünder.

TECHNISCHE DATEN

Maße: 35 x 23 x 15 cm

Gewicht: 2 kg

Spannung:

Eingang: AC 100-240 V ~ 50/60 Hz, 0.8 A

Ausgang: DC 12 V, 2500 mA

Nennleistung: 19,2 Watt

Zertifikate:



AUSSTATTUNG / FUNKTIONEN



HEATING



KNEADING

Dieses praktische und flexible Massagekissen lockert sanft die Muskulatur und steigert innerhalb kürzester Zeit Ihr Wohlbefinden, ohne dass Sie vom Sofa oder Sessel aufstehen müssen. Schaffen Sie sich eine Wohlfühloase in Ihren eigenen vier Wänden, lassen Sie sich den ganzen Alltagsstress von der Seele massieren und bringen Körper und Geist wieder ins Gleichgewicht.

Während dieser Aufheizphase lockert die rotierende Bewegung der Massageköpfe bereits das Gewebe und löst die oberflächlichen Verhärtungen und Verspannungen.

Seine ergonomisch geschwungene Form schmiegt sich harmonisch an Körperpartien, wie z.B. Nacken, Schulter, Rücken, Beine, Füße und Bauch. Mit seinen vier optimal arrangierten Massageköpfen massiert das Miniwell Twist mit wohltuend kreisenden Bewegungen den gewünschten Bereich Ihres Körpers. Durch die angekurbelte Durchblutung werden Ihre Muskeln erwärmt und Verspannungen sanft gelöst.

Regelmäßige Massage mit dem Miniwell Twist regt die Funktionen der Nervenbahnen an, und aktiviert den Stoffwechsel. Die Durchblutung wird angeregt und hartnäckige Verspannungen gelöst. Blockaden oder Störungen der inneren Organe können positiv beeinflusst werden.

Wer einmal in den Genuss einer Shiatsu-Massage gekommen ist, wird sich immer an den wohltuenden Effekt erinnern. Dabei ist es völlig unwichtig, ob diese zur Prophylaxe von Beschwerden in Anspruch genommen wurde oder lediglich zur Entspannung und Aktivierung der Lebensenergie.

Im Shiatsu/Kneading gilt der zentrale Aspekt, den Menschen als „eine Einheit“ zu sehen. In dieser Massageverfahren vereinen sich traditionelle Erkenntnisse der fernöstlichen Medizin und moderner Behandlungsmethoden. Die Shiatsu-Massage dient dem Körper als Erholung, Vitalität und Regeneration. Zudem wirkt sie beruhigend bei Stress und steigert das allgemeine Wohlbefinden.



BEDIENFELD

- [1] On/off
Betätigen Sie diese Taste um das Miniwell Twist zu starten.
Die Funktion Kneading/Shiatsu beginnt und die Wärme-
funktion wird aktiviert.

[1]



Um das Miniwell auszuschalten nochmals diese Taste drücken.

STÖRUNGSSUCHE

Störung

Das Gerät ist am Stromnetz angeschlo-
sen, weder Gerät noch Bedienfeld
funktionieren.

Behebung

- Kontrollieren Sie die Verbindung zum Adapter.
- Bei zu langem Gebrauch kann das Gerät überhitzen. Schalten Sie deshalb es aus und lassen es 30-50 Minuten abkühlen.

LAGERUNG / PFLEGE

Durch regelmäßige Pflege erhöhen Sie die Lebensdauer ihres Miniwell Twist und sorgen gleichzeitig für allzeit sicheren Betrieb.

1. Empfohlene Lagerung: Trocken, staubfrei.
2. Halten Sie Flüssigkeiten oder offene Flamme vom Miniwell Twist fern.
3. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen, weichen Tuch.
4. Trennen Sie das Miniwell Twist, wenn es nicht im Gebrauch ist, vom Stromnetz.



EU-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG

Entspricht den europäischen Richtlinien 2006/95/EC.

GEWÄHRLEISTUNGSBESTIMMUNGEN

Der Händler gewährt auf das umseitig beschriebene Produkt eine gesetzlich vorgeschriebene Gewährleistungszeit. Die Gewährleistung gilt ab dem Kaufdatum. Das Kaufdatum ist mit dem Kaufbeleg nachzuweisen. Der Händler wird die innerhalb Deutschlands erfassten Produkte, bei denen Fehler festgestellt wurden, kostenlos reparieren bzw. ersetzen. Hiervon nicht betroffen sind Verschleißteile wie z.B. Stoffabdeckungen. Voraussetzung dafür ist die Einsendung des fehlerhaften Gerätes mit Kaufbeleg vor Ablauf der Gewährleistungszeit.

Der Gewährleistungsanspruch entfällt, sofern nach Feststellung eines Fehlers, dieser z.B. durch äußere Einwirkung oder als Folge von Reparatur oder Änderung, die nicht vom Hersteller oder einem autorisierten Vertragshändler vorgenommen wurde, aufgetreten ist. Die Gewährleistung vom Händler beschränkt sich auf Reparatur bzw. Austausch des Produktes. Im Rahmen dieser Gewährleistung übernimmt der Hersteller bzw. Verkäufer keine weitergehende Haftung und ist nicht verantwortlich für Schäden, die durch die Missachtung der Bedienungsanleitung und/oder missbräuchliche Anwendung des Produktes entstanden sind.

Stellt sich bei Überprüfung des Produktes durch den Hersteller heraus, dass das Gewährleistungsverlangen einen nicht von der Gewährleistung erfassten Fehler betrifft oder dass die Gewährleistungsfrist abgelaufen ist, sind die Kosten der Überprüfung und Reparatur vom Kunden zu tragen.

Casada International GmbH
Obermeiers Feld 3
33104 Paderborn, Germany
tel. (+49) (0 52 54) 9 30 98 - 0
fax (+49) (0 52 54) 9 30 98 - 30
info@casada.com
www.casada.com

Copyright Bilder und Texte unterstehen dem Copyright von CASADA International GmbH und dürfen ohne ausdrückliche Bestätigung nicht weiterverwendet werden.
Copyright (c) 2014 CASADA International GmbH.
Alle Rechte vorbehalten.





< relax in style

Od 2000 roku – kiedy CASADA została założona, nazwa ta jest symbolem najwyższej jakości produktów wellness & spa.

Dziś produkty CASADA są dostępne w przeszło 37 krajach na całym Świecie! Ciągła ewolucja, niepowtarzalny design oraz niekończące się dążenie w kierunku poprawy jakości życia, wyróżniają produkty CASADA tak samo, jak najwyższa jakość naszych produktów, na której można polegać.

GRATULUJEMY

Poprzez zakup urządzenia do masażu Miniwell Twist dowiedliście Państwo wysokiej świadomości w zakresie zdrowia. Aby nasze urządzenie mogło służyć Państwu przez długi czas, prosimy o uważne zapoznanie się z informacjami na temat bezpieczeństwa użytkowania produktu.

SPIS TREŚCI

10	instrukcja bezpieczeństwa
10	zakres dostawy
10	uruchomienie
11	dane techniczne
11	wyposażenie / funkcje
12	panel
12	diagnostyka / usówanie awarii
12	przechowywanie / konserwacja
13	europejska deklaracja zgodności
13	warunki gwarancji
14	notatki

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA



Prosimy o uważne przeczytanie poniższych zasad bezpieczeństwa przed rozpoczęciem użytkowania produktu Miniwell twist. Jeśli chociaż jedna z poniższych sytuacji znajduje zastosowanie w Państwa przypadku, przed skorzystaniem z miniwellt twist zalecamy konsultację lekarską.

- Jeśli: przechodzisz chorobę o ostrym przebiegu, chorujesz na serce, cierpisz na osteoporozę, jesteś w ciąży, chorujesz na złośliwy nowotwór, miewasz zaburzenia postrzegania, znajdujesz się w trakcie terapii, lekarskiej, jesteś osobą niepełnosprawną – alecamy konsultację lekarską przed rozpoczęciem użytkowania produktu.
- UWAGA Nie należy manipulować palcami w okolicach głowic masujących! Grozi to wypadkiem!
- Samodzielne otwieranie urządzenia jest ze względów bezpieczeństwa surowo zabronione.
- Jeśli w związku z użytkowaniem przyrządu Miniwell Twist wystąpią jakiegokolwiek dolegliwości lub bóle, natychmiast należy udać się do lekarza.
- W celu uniknięcia porażenia elektrycznego albo zranienia prosimy o uniemożliwienie dzieciom posługiwania się urządzeniem bez nadzoru.
- Należy unikać kontaktu urządzenia z wodą i nie wystawiać go na oddziaływanie wysokich temperatur.
- Nie używaj uszkodzonych wtyczek, kabli lub gniazdek. Jeśli wtyczka lub kable zostaną uszkodzone, powinny zostać wymienione na nowe przez przedstawicieli producenta, pracowników oficjalnego punktu serwisowego albo wykwalifikowanego elektryka.
- Z mechanicznymi i elektrycznymi elementami urządzenia należy się obchodzić ostrożnie i starannie. Nie powinno się obciążać części urządzenia miniwell twist ciężkimi przedmiotami.
- Po każdorazowym użyciu albo w przypadku przewidywanego dłuższego okresu nie użytkowania urządzenia upewnij się, że nie jest ono podłączone do sieci elektrycznej. Pozwoli to uniknąć niebezpieczeństwa porażenia elektrycznego, zwarcia czy iskrzenia.
- W przypadku problemów w działaniu urządzenia, natychmiast odłącz je od sieci elektrycznej.
- Unikaj dotykania wtyczki mokrymi rękami.
- Nie korzystaj z funkcji masażu bezpośrednio po jedzeniu. Może to powodować wystąpienie nudności.

ZAKRES DOSTAWY

- Miniwell Twist
- adapter sieciowy
- adapter samochodowy 12 V

URUCHOMIENIE

Przed pierwszym użyciem produktu należy sprawdzić, czy napięcie sieciowe jest zgodne z wartością podaną na wtyczce sieciowej. Jeśli tak, połącz kabel sieciowy z zasilaczem i włóż wtyczkę do gniazdka

DANE TECHNICZNE

Wymiary: 35 x 23 x 15 cm

Waga: 2 kg

Napięcie:

Wejściowe: AC 100-240 V ~ 50/60 Hz, 0.8 A

Wyjściowe: DC 12 V, 2500 mA

Pobór prądu: 19,2 Watt

Certyfikaty:



WYPOSAŻENIE / FUNKCJE



HEATING



KNEADING

Ta praktyczna i elastyczna poduszka do masażu rozluźnia delikatnie mięśnie i w krótkim czasie, bez wstawania z kanapy czy fotela poprawia Wasze samopoczucie. Stwórz własną oazę relaksu w swoich czterech ścianach. Pozwól aby masaż usunął cały stres dnia i przyniósł równowagę twemu ciału i duszy.

ej ergonomiczny, zakrzywiony kształt harmonijnie dopasowuje się do każdej części ciała jak například kark, ramiona, plecy, nogi, stopy i brzuch. Jej cztery optymalnie rozmieszczone głowice, kojąco masują ruchem kołowym wybraną partię mięśni. Dzięki poprawie krążenia krwi Państwa mięśnie się rozgrzeją i stana się lepiej ukrwione przez co zniknie niepożądane napięcie.

Regularne korzystanie z Miniwell Twist stymuluje pracę układu nerwowego i metabolizm, poprawia krążenie krwi jak również niweluje nieprzyjemne napięcia mięśniowe. Ma również pozytywny wpływ na blokady i pracę narządów wewnętrznych.

Jeżeli ktoś już spróbował przyjemności płynącej z masażu Shiatsu, ten długo będzie wspominał jego kojący efekt. Nie ważne czy stosował go dla profilaktyki, uskarżał się na bóle czy tylko dla aktywacji energii życiowej lub poprostu relaksu.

W technice Shiatsu centralnym aspektem jest człowiek jako jednostka. W tej metodzie masażu jednoczą się tradycyjna wiedza medycyny orientalnej z nowoczesnymi metodami leczenia. Masaż Shiatsu pomaga ciału w regeneracji i odzyskaniu witalności. Łagodzi stres i poprawia samopoczucie.



PANEL

- [1] Wł/Wył
Funkcja Shiatsu i podgrzewania włącza się jednocześnie. Przez ponowne naciśnięcie przycisku dezaktywuje się funkcja podgrzewania.

Aby wyłączyć urządzenie należy przytrzymać dłużej przycisk Wł/Wył



DIAGNOSTYKA/USÓWANIE AWARII

JEŻELI URZĄDZENIE NIE DZIAŁA:

JEST PODŁĄCZONE DO SIECI, A NIE FUNKCJONUJE NALEŻY:

- SPRAWDZIĆ PODŁĄCZENIE Z ADAPTEREM
- PO DŁUŻSZYM UŻYCIU MOŻE SIĘ ZAGRZAĆ. NALEŻY ODCZEKAĆ 30-50MIN AZ TEMPERATURA OPADNIE.

PRZECHOWYWANIE/KONSERWACJA

Dzięki regularnej pielęgnacji i właściwemu użytkowaniu eliminuje się ryzyko wystąpienia usterek.

1. Miniwell Twist należy przechowywać w suchym miejscu wolnym od kurzu.
2. Należy unikać kontaktu z wigocią oraz otwartym ogniem.
3. Urządzenie należy czyścić lekko wilgotną delikatną szmatką
4. Urządzenie należy odłączyć od sieci kiedy nie jest używane.



EUROPEJSKA DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Urządzenie jest zgodne z Dyrektywą Unijną nr 2006/95/EC.

WARUNKI GWARANCJI

Sprzedawca duziela na produkt pisemnej gwarancji. Okres gwarancji rozpoczyna się waraz z datą zakupu towaru przez kupującego.

Data zakupu musi być potwierdzona dowodem zakupu. Produkty zakupione u dystrybutora, w których wykryto wady lub uszkodzenia będą naprawiane lub bezpłatnie wymieniane na nowe. Gwarancja nie obejmuje części eksploatacyjnych takich jak osłona tkaninowa. W przypadku awarii należy po uprzednim kontakcie telefonicznym, wysłać urządzenie do serwisu przed upływem okresu gwarancji. Wady powstałe w okresie gwarancji, a zgłoszone po jej upływie nie będą uwzględniane. Gwarancja nie będzie uwzględniana w przypadku gdy uszkodzenie zostało spowodowane przez czynniki zewnętrzne, niewłaściwe użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem, lub jeżeli naprawy nie były realizowane przez autoryzowany serwis. Casada GmbH ani żaden Przedstawiciel nie ponosi odpowiedzialności za szkody wyrządzone przez użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem lub wynikające z nieprzestrzegania niniejszej instrukcji. W przypadku gdy autoryzowany serwis stwierdzi iż wada/usterka nie podlega gwarancji lub gwarancja została utracona koszty kontroli i naprawy ponosi klient.

Casada International GmbH
Obermeiers Feld 3
33104 Paderborn, Germany
tel. (+49) (0 52 54) 9 30 98 - 0
fax (+49) (0 52 54) 9 30 98 - 30
info@casada.com
www.casada.com

Copyright

Zdjęcia i teksty zawarte w niniejszym dokumencie objęte są copyrightem przez CASADA International GmbH i nie mogą być rozpowszechniane bez wyraźnego zezwolenia.

Copyright (c) 2014 Casada Group GmbH

Wszelkie prawa zastrzeżone



